

« 13 » ноябрь 2023 года

Ouyu Huatong (Beijing) Study Abroad Consulting Service Co., Ltd., именуемое в дальнейшем «Агент», в лице заместителя директора Чень Синьлей, с одной стороны, и «Ошский технологический университет имени М.М. Адышева», именуемое в дальнейшем «Университет», в лице ректора Турсунбаева Ж.Ж., действующего на основании Устава, с другой стороны, в дальнейшем совместно именуемые «Стороны», а по отдельности «Сторона», заключили настоящий агентский договор (далее – Договор) о нижеследующем.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

- 1.1. По настоящему Договору Агент за вознаграждение обязуется от своего имени и по поручению Университета оказать услуги по привлечению и осуществлению набора лиц, проживающих в Китайской Народной Республике (далее - КНР) граждан (далее – абитуриенты) для поступления в «университет» по образовательным программам бакалавриата/магистратуры/докторантуры (далее – Услуги), а Университет обязуется оплатить вознаграждение за Услуги Агента и принять абитуриентов в число студентов «Университет» в соответствии с Правилами приема в «университет» на обучение по образовательным программам бакалавриата/магистратуры/докторантуры (далее - Правила).
- 1.2. Агент не совершает сделки от имени Университета, а лишь оказывает Услуги, указанные в п. 1.1. настоящего Договора. При привлечении абитуриентов Агент сообщает последним, что действует в качестве Агента Университета.
- 1.3. Агент обязуется оказать Услуги Университету в соответствии с требованиями, указанными Университетом в Заявке (Приложение № 1 к настоящему Договору), содержащую информацию об Университете, правилах поступления в Университет, перечень образовательных программ и требования к абитуриентам. Все Приложения к настоящему Договору являются его неотъемлемой частью и подписываются уполномоченными представителями и заверяются печатями Сторон.
- 1.4. Агент от своего имени и по поручению Университета организует и проводит рекламную кампанию (Включая Tik Tok, WeChat и другие APP) по привлечению абитуриентов из числа граждан, проживающих в КНР. При этом привлеченным абитуриентом считается лицо, подавшее документы и заключивший договор на оказание образовательных услуг с Университетом через Агента.
- 1.5. Агент от своего имени и по поручению Университета организует и проводит профориентационную работу в школах, колледжах, предприятиях и других учреждениях КНР по набору абитуриентов с предоставлением достоверной информации, получаемой от Университета для выполнения своих обязательств по настоящему Договору.
- 1.6. Агент вправе организовать тестирование, анкетирование абитуриентов и прочие мероприятия по согласованию с Университетом.
- 1.7. Агент по требованию Университета осуществляет проверку достоверности документов, (образование, гражданство, отсутствие судимости и т.п.), представленных абитуриентами для поступления в Университет.
- 1.8. Все расходы, связанные с исполнением обязательств, предусмотренных пунктами 1.4.-1.7. Договора, Агент несет самостоятельно, своими силами и средствами.
- 1.9. Университет принимает на себя обязательства не заключать аналогичных договоров с третьими лицами по привлечению абитуриентов с КНР.

2. ПОРЯДОК ОКАЗАНИЯ УСЛУГ

- 2.1. После заключения настоящего Договора на основании Заявки (Приложение № 1 к настоящему Договору) Агент осуществляет поиск, привлечение и набор абитуриентов согласно перечню образовательных программ Университета, и обеспечивает подписание

абитуриентами договоров на оказание образовательных услуг с приложением к нему необходимых документов.

2.2. Агент осуществляет поиск абитуриентов, используя базы данных выпускников школ, прямой поиск абитуриентов, размещает объявления в прессе, на сайте, проводит электронную рассылку, а также использует другие способы, не противоречащие законодательству Кыргызской Республики и КНР.

2.3. Набор абитуриентов производится на основании исследований образовательного рынка, а также в результате собеседований с представителями Университета.

2.4. После получения от Агента договоров на оказание образовательных услуг, подписанных со стороны абитуриентов с документами, приложенными к нему, а также копии документов об оплате 50 % от стоимости первого учебного года, Университет осуществляет сверку полученных данных.

3. РАЗМЕР И ПОРЯДОК ОПЛАТЫ ВОЗНАГРАЖДЕНИЯ АГЕНТУ

3.1. Размер вознаграждения Агента за привлечённого абитуриента в качестве Студента/Магистранта/Докторанта Университета, поступившего на платное обучение, составляет 20 % от стоимости первого года обучения, установленной в договоре на оказание образовательных услуг, заключенного между иностранным Студентом/Магистрантом/Докторантом и Университетом.

3.2. Выплата вознаграждения Агенту производится двумя этапами в следующем порядке:

3.2.1. первый этап - 50 % вознаграждения оплачивается после оплаты Студентом/Магистрантом/Докторантом 50 % годовой стоимости обучения в соответствии с условиями договора на оказание образовательных услуг, заключенного между иностранным Студентом/Магистрантом/Докторантом и Университетом;

После отправки приглашительное для оформления С9 визы текущего года; должен оплаты 50% годовой стоимости обучения.

3.2.2. второй этап - 50 % вознаграждения оплачивается после оплаты Студентом/Магистрантом/Докторантом оставшейся 50 % годовой стоимости обучения в соответствии с условиями договора на оказание образовательных услуг, заключенного между иностранным Студентом/Магистрантом/Докторантом и Университетом.

3.3. Вознаграждение будет выплачено путем перечисления денежных средств на расчетный счет агента, указанный в статье 12 настоящего Соглашения, после оплаты студентом стоимости обучения:

В случае нарушения Агентом обязательств по Договору, а также нарушения иных условий Договора, Университет вправе не выплачивать Агенту вознаграждение в полном объеме.

3.3. За организацию, проведение рекламных кампаний, размещение рекламного и информационного материала об Университете в СМИ и других источниках, Агент производит оплату самостоятельно. Университет предоставляет Агенту право на проведение рекламных акций, при этом не возмещает Агенту понесенные расходы.

4. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

4.1. **Агент обязан:**

4.1.1. В целях предоставления общей информации об Университете, проводить собеседование и донести до каждого абитуриента условия поступления в «университет».

4.1.2. Разъяснять абитуриенту условия договора на оказание образовательных услуг и обязанности по соблюдению миграционного законодательства Кыргызской Республики, изложенные в дополнительном соглашении к договору на оказание образовательных услуг, порядок его заключения, условия оплаты образовательных услуг, порядок поступления (зачисления) в Университет и процесс предоставления (получения) образовательных услуг, порядок заключения договора на проживание в общежитии, стоимость проживания в общежитии и др.

4.1.3. Оформить (внести данные абитуриента) и подписать договор на оказание образовательных услуг и дополнительное соглашение к нему с абитуриентом в двух экземплярах.

4.1.4. Своевременно передавать Университету достоверные и достаточные сведения и документы, необходимые для предоставления образовательных услуг по образовательным программам и оформления въездных виз.

4.1.5. Своевременно предоставить Университету документы для рассмотрения вопроса о приеме отобранных Агентом абитуриентов на обучение по избранной ими образовательной программе.

4.1.6. Осуществить за счет средств абитуриента необходимые процедуры для признания в Кыргызской Республике (нострификации и т.п.) документов об образовании, полученных абитуриентами до поступления в Университет и предоставить в течении первого семестра документы о нострификации документов об образовании студента/магистранта/докторанта в Университет.

4.1.7. По запросу Университета предоставить информацию, сведения, документы связанные с ходом выполнения обязательств по настоящему Договору, а также сведения об обстоятельствах, препятствующих реализации настоящего Договора.

4.2. Университет обязан:

4.2.1. Абитуриентов, соответствующих требованиям согласно перечня документов для иностранных абитуриентов, изложенного в Приложение № 1 к настоящему Договору, подписанного Сторонами, принять и зачислить в соответствии с Правилами и внутренними актами Университета в число студентов/магистрантов/докторантов «Ошский технологический университет имени академика М. Адышева» при поступлении 50% годовой стоимости образовательных услуг на расчетный счет Университета от каждого привлеченного абитуриента в соответствии с условиями договора данный ВУЗ обязан перевести на оказание образовательных услуг, заключенного между иностранным Студентом/Магистрантом/Докторантом и Университетом.

4.2.2. Обеспечить Агента необходимыми информационными и рекламными материалами для проведения профориентационно-разъяснительной работы.

4.2.3. Информировать Агента об основаниях и причинах отказа в зачислении абитуриентов в число студентов/магистрантов/докторантов « университет».

5. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

5.1. Стороны берут на себя обязательство не разглашать сведения, составляющие коммерческую тайну другой Стороны и ставшие известными в результате их взаимного сотрудничества.

5.2. Под коммерческой тайной в настоящем Договоре понимаются все условия настоящего Договора, всех приложений к нему, а также любая информация, которая имеет действительную или потенциальную коммерческую ценность в силу неизвестности её третьим лицам, к которой нет свободного доступа на законном основании и к сохранению конфиденциальности которой обладатель принимает все возможные меры.

5.3. Информация не будет считаться коммерческой тайной и Получающая Сторона (Сторона, получающая информацию) не будет иметь никаких обязательств в отношении данной информации, если она уже известна Получающей Стороне или является публично известной.

5.4. Получающая информацию Сторона будет соблюдать столь же высокую степень секретности во избежание разглашения или использования коммерческой тайны, какую Получающая сторона соблюдала бы в разумной степени в отношении своей собственной коммерческой тайны такой же степени важности.

5.5. Стороны обязуются использовать информацию, составляющую коммерческую тайну, полученную в результате сотрудничества, лишь в целях этого сотрудничества.

5.6. Стороны обязуются после завершения сотрудничества не использовать коммерческую тайну, полученную в результате сотрудничества, в целях конкуренции с другой Стороной, а также с целью причинить вред. Также после завершения сотрудничества каждая Получающая сторона возвращают все документы и иные носители информации, другой стороне в течение трёх дней с момента первого требования Раскрывающей стороны.

5.7. По настоящему Соглашению Стороны не получают никаких прав на интеллектуальную собственность другой Стороны.

5.8. Условия настоящего раздела вступают в силу с момента подписания настоящего Договора и действуют в течение всего срока действия настоящего Договора, а также в течение 3 (три) лет после прекращения всех обязательств, из него вытекающих.

6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

6.1. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Договору в соответствии с действующим законодательством Кыргызской Республики.

6.2. Если в результате разглашения коммерческой тайны или ее несанкционированного использования Стороне причинен вред, другая Сторона несет материальную ответственность в полном размере причиненного вреда (включая реальный ущерб и упущенную выгоду).

6.3. При нарушении сроков оплаты вознаграждения за Услуги Агента, Агент вправе взыскать с Университета пеню в размере 0,1 % от несвоевременно оплаченной суммы, за каждый день просрочки платежа.

6.4. В случае выявления Университетом в ходе оказания образовательных услуг недостоверных данных абитуриента (или Студента/Магистранта/Докторанта) и других нарушений, что привело к досрочному расторжению договора на оказание образовательных услуг, а также в случае досрочного расторжения договора на оказание образовательных услуг по собственному желанию Студента/Магистранта/Докторанта, Агент обязан вернуть сумму вознаграждения, полученную за данного абитуриента в полном объеме. Возврат суммы вознаграждения Агентом производится в течение 10 (десять) банковских дней с момента получения соответствующего уведомления Университета, к которому приложены доказательства о недостоверных данных и приказа об отчислении Студента/Магистранта/Докторанта. При несвоевременном возврате, Университет вправе взыскать с Агента пеню в размере 0,1 % от несвоевременно возвращенной суммы вознаграждения за каждый день просрочки.

6.5. Меры ответственности Сторон, не предусмотренные в настоящем Договоре, применяются в соответствии с нормами гражданского законодательства, действующего на территории Кыргызской Республики.

7. АНТИКОРРУПЦИОННАЯ ОГОВОРКА ВЗАИМООТНОШЕНИЙ С ВНЕШНИМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ И ДЕЛОВЫМИ ПАРТНЕРАМИ

7.1. Сторона, имеющая взаимоотношения, договорные обязательства или являющаяся поставщиком или деловым партнером «Ошский технологический университет имени академика М. Адышева» (далее – Университет), соглашается с тем, что она будет в полной мере соблюдать:

7.1.1. все применимые законодательные требования Кыргызской Республики в части противодействия коррупции;

7.1.2. внутренние нормативные документы системы менеджмента противодействия коррупции Университета, основанной на требованиях международного стандарта ISO 37001;

7.1.3. Политику противодействия коррупции Университета.

7.2. При исполнении своих обязанностей, Сторона и её должностные лица, руководители, работники и полномочные представители соглашаются с тем, что они не будут:

7.2.1. осуществлять процессы, которые могут потенциально привести к взяткам, и действиям, попадающим под этот термин, а именно: предложения, обещания, предоставления, принятия или выпрашивания неправомерного преимущества в любой форме (как финансовой, так и нефинансовой), напрямую или через посредников, независимо от местонахождения, в нарушение действующего законодательства в качестве побудительного стимула или вознаграждения для лица, действующего или воздерживающегося от действий в рамках той деятельности, за которую он несет ответственность или любой комбинации перечисленного;

7.2.2. нарушать правила разрешения конфликта интересов Университета, а именно создавать противоречие между своими интересами, и личными интересами лиц, являющихся работниками Университета, при котором конфликт интересов может привести к ненадлежащему исполнению ими своих должностных полномочий или коррупционному случаю.

7.3. Сторона и её должностные лица, руководители, работники и полномочные представители, обязуются ставить в известность Университет о фактах нарушения антикоррупционных требований, коррупционных рисках или инцидентах, и тому подобных случаях, при выполнении своих договорных обязательств, в области действия системы менеджмента противодействия коррупции Университета.

8. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

8.1. Все споры и разногласия, возникающие по настоящему Договору, разрешаются путем переговоров и составления соответствующих соглашений и протоколов, подписываемых обеими Сторонами.

8.2. В случае невозможности разрешения споров указанным путем, споры подлежат разрешению в судебном порядке в соответствии с законодательством Кыргызской Республики. Место рассмотрения спора – Кыргызская Республика и Китайская Народная Республика. Язык разбирательства – русский.

9. ОБСТОЯТЕЛЬСТВА НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ (ФОРС-МАЖОР)

9.1. Ни одна из Сторон не несет ответственности перед другой Стороной за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств, если таковое явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, под которыми Стороны понимают чрезвычайные обстоятельства (стихийные бедствия, землетрясения, войны), возникшие после заключения настоящего Договора.

9.2. В случае возникновения чрезвычайных обстоятельств, а именно: военных действий, стихийных бедствий, забастовок, массовых беспорядков, запретительных и ограничительных законодательных решений государственных органов, наступивших после подписания настоящего Договора и препятствующих полному или частичному исполнению каких-либо обязательств по Договору, срок выполнения обязательств продлевается на время действий таких обстоятельств.

9.3. Сторона, для которой в невозможность исполнения каких-либо обязательств по настоящему Договору обязана немедленно (не позднее трех суток) известить об этом другую сторону. Факты, содержащиеся в таком извещении, должны быть документально подтверждены компетентными государственными органами соответствующего государства.

9.4. Не уведомление или несвоевременное извещение о наступивших чрезвычайных обстоятельствах лишает соответствующую сторону права ссылаться на какое-нибудь из них в качестве основания, освобождающего ее от ответственности за неисполнение договорных обязательств.

9.5. Если чрезвычайные обстоятельства продолжают действовать в течение трех и более месяцев, Стороны согласовывают свои дальнейшие действия по настоящему Договору.

10. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

10.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания уполномоченными представителям обеих Сторон и действует до 31 декабря 2026 года включительно, а в части взаиморасчетов до полного исполнения Сторонами своих обязательств.

10.2. Основанием для одностороннего отказа от исполнения Договора одной из Сторон во внесудебном порядке, является неисполнение другой Стороной обязательств по настоящему Договору и в случаях, предусмотренных законодательством Кыргызской Республики. При этом Сторона, решившая расторгнуть Договор, должна письменно уведомить другую Сторону о таком решении за 10 (десять) календарных дней до предполагаемой даты расторжения Договора. Договор считается расторгнутым в срок,

указанный в уведомлении без заключения дополнительного соглашения о досрочном расторжении договора.

10.3. Изменение и дополнение к настоящему Договору действительны лишь при условии, что они совершены в письменной форме и подписаны Сторонами.

10.4. Любая из Сторон имеет право досрочно расторгнуть настоящий Договор, предварительно, не позднее, чем за 30 (тридцать) рабочих дней, уведомив о своем намерении другую Сторону. Уведомление должно быть сделано письменно, с указанием причин расторжения настоящего Договора. При этом Стороны заключают дополнительное соглашение о досрочном расторжении договора и производят взаиморасчет по фактически оказанным Услугам.

10.5. Агент имеет преимущественное перед другими лицами право на заключение агентского договора с Университетом на новый срок, в случае отсутствия со стороны Агента нарушений условий настоящего Договора в течение срока его действия.

11. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

11.1. После подписания настоящего Договора обеими Сторонами все предыдущие переговоры и переписка между Сторонами теряют юридическую силу.

11.2. При изменении наименования, организационно-правовой формы, адреса, банковских реквизитов или реорганизации (правопреемстве), Стороны информируют друг друга в письменном виде в трехдневный срок.

11.4. Права и обязанности каждой из Сторон по настоящему Договору не могут переданы и переуступлены другому юридическому или физическому лицу без письменного на то разрешения другой Стороны.

11.5. Договор считается исполненным в полном объеме после выполнения всех взаимных обязательств Агентом и Университетом, предусмотренных настоящим Договором после урегулирования всех расчетов между Сторонами.

11.7. Во всем ином, что не предусмотрено настоящим Договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Кыргызской Республики.

11.8. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах. Оба экземпляра идентичны и имеют одинаковую юридическую силу. У каждой из Сторон находится один экземпляр настоящего Договора.

11.9. Настоящий Договор и любые документы по его исполнению, переданные посредством технических средств связи (факс, электронная почта) имеют полную юридическую силу до передачи подписанных оригиналов. При этом Стороны обязуются обмениваться оригиналами Договора и документов по его исполнению в течение одного месяца со дня их передачи посредством технических средств связи. Дальнейшее направление другой Стороне в указанный срок оригиналов Договора и документов, связанных с исполнением настоящего Договора, осуществляется в обязательном порядке.

12. АДРЕСА И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

Агент:

**Ouyu Huatong (Beijing) Study Abroad
Consulting Service Co., Ltd.**

91110108MACN2DNN0E

Юридический адрес:

Room 620, Unit 2, 6th Floor, Building 1,
Yard A69, Fushi Road, Haidian District,
Beijing

Контактные телефоны: +375257885888
+380931216666

Банковские реквизиты:

6222031716009020825

«Кыргайский промышленно-торговый
банк»

Чень Синьлей

М.П.

13 мая 2023 г.

Университет:

**«Ошский технологический университет
имени М. М. Адышева»**

Кыргызская Республика, 723503 г.Ош ул. Исанова
81.

Банк: Центральное Казначейство
МФ КР

ИНН: 02305199610027

БИК:440001, ОКПО: 05709915

Л/С: 4407011103007314

тел: (03222) 4-38-83

(03222) 4-35-09

e-mail: oshtu.adyshev@mail.ru

Ректор

М.П.

Ж.Ж.Турсунбаев

2023 г.

Заявка

1. Юридическое лицо: «Ошский технологический университет им.М.Адышева»
2. Юридический адрес: Кыргызская Республика, город Ош, улица Исанова №81.
3. Список образовательных программ бакалавриата:

бакалавриат	
1	Электроэнергетика и электротехника
2	Агроинженерия
3	Теплоэнергетика и теплотехника
4	Информационные системы и технологии
5	Инфокоммуникационные технологии и системы связи
6	Информатика и вычислительная техника
7	Информационная безопасность
8	Компьютерная лингвистика
9	Лингвистика (профиль перевод и переводоведение)
10	Экология и природопользование
11	Техносферная безопасность
12	Технологии и конструирование изделий легкой промышленности
13	Искусство костюма и текстиля
14	Технология производства и переработки сельскохозяйственной продукции
15	Химическая технология
16	Бизнес информатика
17	Управление бизнесом
18	Логистика
19	Регионоведение
20	Интернет технологии и управление
21	Прикладная математика и информатика
22	Профессиональное обучение
23	Прикладная информатика
24	Строительство
25	Архитектура
26	Дизайн архитектурной среды
27	Технология транспортных процессов
28	Дизайн
29	Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов
30	Экономика
31	Мехатроника и робототехника

32	Технология и производство продуктов питания из растительного сырья
33	Машиностроение
Специалитет	
1	Прикладная геология
2	Интерьер и оборудование
3	Дизайн

4. Список образовательных программ магистратуры:

Магистратура	
1	Агроинженерия
2	Электроэнергетика и электротехника
3	Технология транспортных процессов
4	Строительство
5	Прикладная информатика
6	Профессиональное обучение
7	Информатика и технология программирования
8	Прикладная математика и информатика
9	Информационные системы и технологии
10	Инфокоммуникационные технологии и системы связи
11	Технологии производства и переработки сельскохозяйственной продукции
12	Экология и природопользование
13	Экономика
14	Картография и геоинформатика

5. Список образовательных программ (PhD) докторантуры:

PhD докторантура	
1	Картография и геоинформатика
2	Электроэнергетика и электротехника

6. Перечень документов для иностранных абитуриентов

- 1) документ государственного образца о среднем (полном) общем образовании или о среднем профессиональном образовании, либо документ иностранного государства об образовании, признаваемый эквивалентом в Кыргызской Республике документу государственного образца о среднем (полном) общем образовании или о среднем профессиональном образовании с приложением (об изученных предметах с указанием количества часов и оценок по ним) с нотариально заверенным переводом, на русском языке;
- 2) оригинал и нотариально заверенная копия документа с фотографией удостоверяющего личность (паспорт) поступающего с официально заверенным переводом на кыргызский и/или русский язык;
- 3) фото (матовое) в количестве 2, размером 3x4+ электронная версия;
- 4) медицинская справка формы «086 (075) -У» со снимком флюорограммы;
- 5) временная регистрация по месту прибытия в Кыргызской Республике
- 6) справка с налогового органа по месту временной регистрации об отсутствии штрафных санкции при пересечении границ Кыргызской Республики

Агент:

Ouyu Huatong (Beijing) Study Abroad Consulting Service Co., Ltd.

91110108MACN2DNN0E

Юридический адрес:

Room 620, Unit 2, 6th Floor, Building 1,
Yard A69, Fushi Road, Haidian District,
Beijing

Контактные телефоны: +375257885888
+380931216666

Банковские реквизиты:

6222031716009020825

«Банк Китая с ограниченной
ответственностью» ВОС



Чень Синьлей

2023 г.

Университет:

**«Ошский технологический университет
имени М.М. Адышева»**

Кыргызская Республика, 723503

город Ош, улица Исанова № 81.

Банк: Центральное Казначейство

МФ КР

ИНН: 02305199610027

БИК:440001, ОКПО: 05709915

Л/С: 4407011103007314

тел: (03222) 4-38-83

(03222) 4-35-09

e-mail: oshtu.adyshyev@mail.ru

Ректор

Ж.Ж.Турсунбаев

М.П.



2023 г.